

UC Merced

Bobcat Comics

Title

No Es una Lucha Contra el Cáncer: Las Metáforas de las Latinas en sus Narrativas del Cáncer de Seno

Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/99c0f8m7>

Authors

Magaña, Dalia
Farinella, Matteo

Publication Date

2023-10-01

NO ES UNA LUCHA CONTRA EL CÁNCER

LAS METÁFORAS DE LAS LATINAS EN SUS NARRATIVAS DEL CÁNCER DE SENO

LAS METÁFORAS REVELAN LAS ACTITUDES, IDEOLOGÍAS Y LOS VALORES DE LAS PERSONAS EN RELACIÓN A LA SALUD Y CÓMO SE RETRATAN A SÍ MISMAS, SU FE, Y SUS COMUNIDADES EN RELACIÓN A LAS ENFERMEDADES.

EN EL DISCURSO SOBRE EL CÁNCER, LOS HABLANTES BLANCOS DE INGLÉS TÍPICAMENTE HABLAN SOBRE EL TRATAMIENTO DEL CÁNCER EN TÉRMINOS DE GUERRA.

VOY A LUCHAR PARA GANAR ESTA BATALLA

LAS LATINAS EN EL CONDADO DE MERCED PREFIEREN METÁFORAS DE VIAJE A TRAVÉS DE LAS CUALES INCLUYEN SU ESPIRITUALIDAD Y COMUNIDAD.

VOY A SEGUIR ADELANTE

VAMOS A VENCER ESTO

LAS GUERRAS CREAN DIVISIÓN, RELACIONES DOMINANTES/SUBORDINADAS

TENGO QUE SER FUERTE

LAS METÁFORAS DE GUERRA NO COINCIDEN CON VALORAR EL COLECTIVISMO Y LA UNIDAD.

DIOS REALMENTE ME ESTÁ ACOMPAÑANDO A TRAVÉS DE ESTO

ES UN CAMINO BIEN DIFÍCIL DE RECORRER

HAY UNA LUZ AL FINAL DEL TÚNEL

SER ESPIRITUAL Y RELIGIOSO ES ESENCIAL PARA MUCHAS LATINAS Y OTRAS MUJERES DE COLOR AL ENTENDER Y LIDIAR CON EL CÁNCER.

NO "LUCHAN" CONTRA SU CUERPO SINO QUE LO AMAN PORQUE LO VEN COMO UN REGALO, UNA BENDICIÓN, O CREACIÓN DE DIOS.

PARA MEJORAR LA FORMACIÓN DE LOS PROVEEDORES DE SALUD, SE DEBE INCLUIR CONOCIMIENTO SOBRE LAS CREENCIAS ESPIRITUALES DE LOS PACIENTES Y EL CÁNCER PARA QUE LAS PERSONAS SE SIENTAN BIENVENIDAS Y ENTENDIDAS EN EL CUIDADO DE SALUD, ESPECIALMENTE PARA MUJERES DE COLOR QUE SE ENFRENTAN A DESVENTAJAS EN LA ATENCIÓN MÉDICA.

VOY A TRATAR DE AYUDAR A CUANTAS PERSONAS PUEDA HASTA QUE EL SEÑOR ME LLAME A CASA

por Dalia Magaña y Matteo Farinella para "Bobcat Comics," Universidad de California, Merced, Centro de Humanidades, 2023

Con agradecimiento especial a Belle Vallador, Candice Adam-Medefind de Healthy House; a Ekta Kandhway, Lorraine Ramos, Joshua Semerjian, estudiantes graduados de UC Merced; y a la Fundación Luce y el Programa de Investigación del Cáncer de mama de California.